

Princesse Sita

Tout public à partir de 5 ans

récit, marionnettes, danse
EDITH ALBALADEJO



Cie Abhinaya
<http://www.edithalbaladejo.fr>



Le spectacle..... 3

L’histoire.....4

L’origine du spectacle 5

Paroles de spectateurs..... 6

L’équipe du spectacle.....7

Fiche technique.....8

La compagnie.....9

Le spectacle

Princesse Sita
adapté de l'épopée du Ramayana

Création en 2012

Spectacle tout public à partir de 5 ans

Durée : 50 mn

de Edith Albaladejo
(récit - marionnettes- danse Kathakali)

Adaptation et jeu : Edith Albaladejo

Bande son originale : Kengo Saito

Marionnettes

Tolpava Koothu – KK Ramachandra

Pulavar family

Marionnette Kathputli – Puran Bhatt

Vidéo : <http://www.youtube.com/watch?v=yBtrBe7WT0o>

Construction Castelet : Denis Guivarc'h - Vidéo : Brigitte Pougeoise - Graphisme : Nicole Miramont
Remerciements à la Cie d'Ophée et à Martine Douay



L'histoire

Il était une fois au pays des mille et une saveurs de l'Inde ... l'histoire fabuleuse de la Princesse Sita et du beau Prince Rama chassés du royaume par une méchante belle-mère. Les deux amoureux vont vivre dans la forêt accompagnés par Lakshmana, le frère de Râma.



Ils vont faire de nombreuses rencontres avec des êtres fantastiques :

- le roi des démons, Ravana aux pouvoirs surnaturels,
- le singe surhumain Hanuman, et le peuple de la forêt (les singes et les ours).

Après l'enlèvement de Sita par le démon Ravana, Hanuman aidera le prince Rama à retrouver la princesse Sita.

Une quête de liberté entre l'ombre et la lumière.



L'origine du spectacle

« Princesse Sita est un projet que je méditais, depuis mes longues nuits émerveillées devant les pièces de Kathakali au Kerala. Mais comment raconter cette histoire qui palpite dans le cœur des milliers d'indiens, et qui bourdonne dans mes oreilles depuis si longtemps ?

C'est finalement ma rencontre et mon apprentissage des traditionnelles marionnettes *en peau de chèvre ou de buffle* du théâtre d'ombre du Kerala, Tolpava Koothu auprès de la famille Pulavar. Avec au fil de mes différents voyages mon initiation aux marionnettes à fil du Rajasthan kathputli auprès de Puran Bhatt à Delhi.

Avec lesquels j'ai voulu adapté « Le Ramayana », ce long poème de la tradition indienne de plus de 48 000 vers, dans une version jeune public d'une durée de 45 à 60 minutes.

Et en utilisant la multiplicité des modes d'expressions que j'ai eu la chance d'expérimenter dans mon apprentissage depuis 30 ans – le théâtre dansé kathakali, les marionnettes du théâtre d'ombre, les Kathputli, les arts du récit, le chant carnatique et la musique.

Le Ramayana vient nous raconter l'histoire de héros hors du temps, de l'éternelle guerre des dieux et des démons, de la lutte entre le bien et le mal. Pour des millions d'hommes, de femmes et d'enfants en Inde, l'Histoire du Prince Rama et de la princesse Sita n'est pas seulement une légende. Elle contient plus de vérité et de sens que les événements de leur propre vie. De même que la plante grandit sous l'influence de la lumière du soleil, le peuple de l'Inde grandit en force mentale et culturelle en absorbant la merveilleuse influence du Ramayana.

Cependant la situation complexe de la Princesse Sita m'a toujours troublée, je n'ai pas voulu lui donner le rôle secondaire trop souvent attribué aux femmes en Inde. J'ai souhaité lui donner une place centrale avec la Marionnette Kathputli, tout en restant dans l'aspect merveilleux de la première partie du Ramayana qui finit bien avec les retrouvailles de Sita et de Rama.



Tant que les sommets et les mers

Paroles de spectateurs

Un vrai régal un voyage au cœur de l'Inde – Instruments, danse, conte et chants traditionnelles, marionnettes à fils, en ombres chinoises.... Magnifique, un réel dépaysement – BRAVO !

Les enfants et animateurs-trices du centre de Loisirs maternels 11 Cité Lepage 75019 Paris

Très beau spectacle, qui emmène loin, loin ... Très belle gestuelle – si gracieuse ! La qualité des marionnettes aussi – Bravo ! (sans oublier la musique) les enfants sont captivés. *Isabelle Maraval*

Très beau Spectacle, merci pour le plaisir que vous nous avez donné. *Maëlle et Thibault*

Votre spectacle était très bien et maintenant je connais toute l'histoire de ma tradition. *K. Vaikhita*

Un vrai dépaysement. Merci pour tout.
Très beau spectacle, une belle invitation au voyage. *Lefeu*

Votre spectacle m'a permis de voyager. Nous avons tremblé et nous avons beaucoup ri. Merci beaucoup et bonne continuation. *S.N*



sauvant les hommes par l'amour.

sculpteront ce morceau de Terre,

Le Rāmāyana vivra toujours,



Edith Albaladejo

Comédienne, conteuse, danseuse de Kathakali et marionnettiste.

C'est le voyage, la quête des origines qui portent ses pas, chercheuse de vérité, c'est en Inde que ses racines vont pousser en frappant la terre au rythme des jours et des nuits magiques du Kathakali et des battements émerveillés du cœur, l'Inde lui donne son identité, elle n'a de cesse de vouloir la raconter.

Une licence de théâtre (Paris VIII), du training d'acteur (Grotowski/Atelier d'Ivry), de la danse (K.Saporta, C.Carlson, E.Wolliatson) du clown (P.Hottier), des masques (Hottier, Topeng), du chant (RoyHart, Carnatique), elle part étudier le Kathakali à l'école du Kalamandalam (Kerala, Inde) auprès des maîtres du Kerala Kalamandalam (GopalaKrishnan, Balasubramaniam) après une bourse d'étude et de nombreux aller-retour. Elle trouve avec le conte (Clio, Chevilly la rue) comment tisser la parole au geste, et puis plus récemment elle expérimente la manipulation des marionnettes du théâtre d'ombre au Kerala (Pulavar family/Inde) et les Kathpuli auprès de Puran Bath à Delhi.

A son répertoire de Kathakali traditionnel (Putana Moksham, Nakratundi, Krishna, Hanuman) viennent s'ajouter des créations qui cherchent à créer des passerelles entre le conte, la danse, le théâtre, la musique, la marionnette (La poupée de fromage, Ta katha Tei, L'enfant d'éléphant, Don Quichotte, La route des singes, L'enfant Roi, Deva kitatom, Princesse Sita)

Elle dirige régulièrement des stages de conte, de danse Kathakali (CNAC, CCN du Havre, Cie les Inachevés en France et à l'étranger. Elle anime des ateliers d'écriture et elle est professeur de Yoga.

Fiche technique

<p>Spectacle adaptable à tout lieu Théâtres, médiathèques, écoles, etc.... Espace scénique minimum : Ouverture : 6 m Profondeur : 5 m Lumière : autonomie possible, plan de feu joint sur demande. Son : acoustique ou sonorisation, 1 micro HF autonomie possible Jauge maximum conseillée : 150 spectateurs Public concerné : tout public dès 5 ans Durée du spectacle : 50 mn Temps de montage : 2 heures Temps de démontage : 50 mn</p>	<p>Un dossier pédagogique peut-être fournisur demande pour les interventions en milieuscolaire.</p> <p>Spectacleavec deux artistes : 1 marionnettiste/danseuseavec un enregistrement musical et 1 régisseur son et lumière.</p> <p>Pour obtenir un devis, contacter nous au 06 81 20 91 28 ou par mail : contact@abhinaya-asso.org</p> <p>Tarifs : 1000 euros la première représentation, 800 euros les suivantes</p> <p>Défraiement pour deux personnes au tarif Syndéac - Transport : tarif en vigueur au départ de Paris</p>
---	--

Proposition d'ateliers pour les scolaires

1 Initiation à la danse kathakali

En amont du spectacle, Edith Albaladejo propose une introduction à la culture et à la danse indienne :

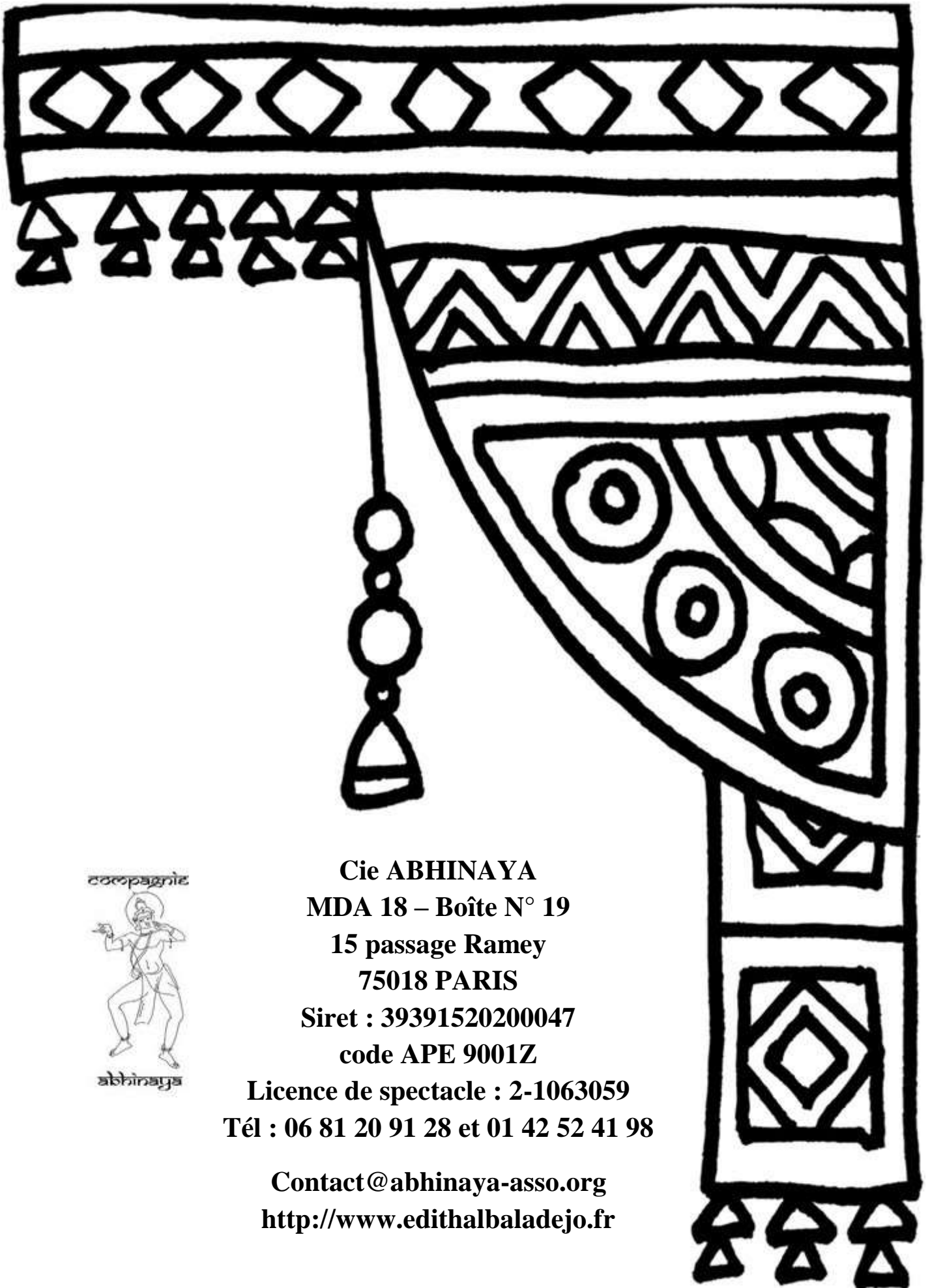
Les frappes de pieds au sol sur des rythmes chantés

La latéralisation droite-gauche et langage des mains (mudras)

Les expressions du visage, miroir des émotions (abhinaya)

2 Un atelier marionnette : découverte autour de la marionnette du théâtre d'ombre Tolpava Koothu et son histoire. Présentation des personnages des marionnettes à tige du théâtre d'ombre en peau de chèvre, atelier fabrication et pratique des rudiments de la manipulation.





compagnie



abhinaya

Cie ABHINAYA
MDA 18 – Boîte N° 19
15 passage Ramey
75018 PARIS

Siret : 39391520200047

code APE 9001Z

Licence de spectacle : 2-1063059
Tél : 06 81 20 91 28 et 01 42 52 41 98

Contact@abhinaya-asso.org
<http://www.edithalbaladejo.fr>